

Na osnovu člana 21 stav 2 Zakona o zaključivanju i izvršavanju međunarodnih ugovora („Službeni list CG“, broj 77/08), Vlada Crne Gore na sjednici od _____ 2017. godine, donijela je

**ODLUKU
O OBJAVLJIVANJU SPORAZUMA IZMEĐU VLADE CRNE GORE I VLADE
KRALJEVINE MAROKO O SARADNJI U OBLASTI TURIZMA**

Član 1

Objavljuje se Sporazum između Vlade Crne Gore i Vlade Kraljevine Maroko o saradnji u oblasti turizma, potpisan u Podgorici, 18. septembra 2017. godine, u originalu na crnogorskom, arapskom i engleskom jeziku.

Član 2

Tekst Sporazuma iz člana 1 ove odluke, u originalu na crnogorskom jeziku glasi:

**SPORAZUM IZMEĐU
VLADE CRNE GORE I VLADE KRALJEVINE MAROKO
O SARADNJI U OBLASTI TURIZMA**

Vlada Crne Gore i Vlada Kraljevine Maroko, u daljem tekstu: „Strane ugovornice“,

vođene preporukama sa Konferencije Ujedinjenih nacija o turizmu i međunarodnim putovanjima, održane u Rimu 1963. godine,

djelujući u skladu sa preporukama Generalnog sekretara Svjetske turističke organizacije Ujedinjenih nacija,

uzimajući u obzir ulogu koju ima turizam u promovisanju prijateljstva i razumijevanja među ljudima,

uvjerene u potrebu za promovisanjem aktivne saradnje između Strana ugovornica, i imajući u vidu njihov potencijal u oblasti turizma,

sporazumjele su se o sljedećem:

Član 1

Strane ugovornice će sprovoditi uslove ovog Sporazuma, i zajedno nastojati da jačaju, promovišu i razvijaju saradnju u oblasti turizma na temeljima jednakosti i obostrane koristi.

Član 2

Strane ugovornice će preduzeti neophodne mjere i aktivnosti u cilju podsticanja turističkog prometa između Crne Gore i Kraljevine Maroko.

Shodno navedenom, obje države će promovisati saradnju između zvaničnih turističkih organizacija i institucija dvije zemlje.

Član 3

Strane ugovornice će ostvarivati saradnju kada je riječ o pospješivanju i promovisanju aktivnosti u oblasti turizma putem izdavanja publikacija i promotivnog materijala i organizovanja manifestacija (izložbe i sajmovi, turističke i eno-gastronomске nedjelje u obje zemlje, seminare/radionice).

Član 4

Strane ugovornice će sarađivati u oblasti razvoja ljudskih resursa, sprovođenjem stručnih obuka, kroz razmjenu studenata i zaposlenih u nadležnim institucijama i dogovaraće održavanje konferencija, seminara, radionica i obuka za izvršno osoblje i stručnjake u oblasti turizma.

Član 5

Strane ugovornice će uspostaviti razmjenu informacija između dvije zemlje u oblastima:

- zakonodavstva i propisa iz sektora turizma u obje zemlje;
- razvoja podsticajnih mjera za ulaganja u oblasti turizma u obje zemlje;
- promocije u turizmu; i
- statistike u turizmu (statistički podaci, studije, brošure...).

Član 6

Strane ugovornice će uzajamno podsticati svoje turističke agencije, nacionalne turističke organizacije i nacionalne kompanije za oblast saobraćaja na saradnju, u cilju promovisanja svojih turističkih destinacija.

Član 7

Strane ugovornice će podsticati organizovanje posjeta i „road show“ kampanja u cilju predstavljanja mogućnosti ulaganja za investitore i operatere obje zemlje.

Član 8

Strane ugovornice će koordinisati pozicioniranje zemalja na međunarodnoj sceni, naročito na nivou Svjetske turističke organizacije Ujedinjenih nacija.

Član 9

Strane ugovornice će osnovati Mješovitu komisiju koja će biti odgovorna za praćenje saradnje u oblasti turizma i predlaganje mjera za implementaciju ovog Sporazuma.

Mješovita komisija će se naizmjenično sastajati u Crnoj Gori i Kraljevini Maroko, u zajednički utvrđenim terminima.

Član 10

Ovaj Sporazum će stupiti na snagu danom prijema posljednjeg pisanog obavještenja, diplomatskim putem, kojim Strane ugovornice obavještavaju jedna drugu o ispunjenju unutrašnjih pravnih procedura neophodnih za njegovo stupanje na snagu.

Ovaj Sporazum je zaključen na period od 5 (pet) godina. Sporazum se automatski produžava na naredne petogodišnje periode, osim ukoliko jedna Strana ugovornica obavijesti drugu Stranu ugovornicu pisanim putem o svojoj namjeri da raskine Sporazum, tri mjeseca prije isteka perioda važenja istog.

Sačinjeno u Podgorici, dana 18. septembra 2017. godine, u dva originalna primjerka na crnogorskom, arapskom i engleskom jeziku, pri čemu su svi tekstovi jednako vjerodostojni. U slučaju razlika u tumačenju, biće mjerodavan tekst na engleskom jeziku.

ZA VLADU CRNE GORE

Pavle RADULOVIĆ, s.r.
Ministar održivog razvoja i turizma

ZA VLADU KRALJEVINE MAROKO

Mohamed SAJID, s.r.
Ministar turizma, vazdušnog saobraćaja
rukotvorine i socijalne ekonomije

Član 3

Ova odluka stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u „Službenom listu Crne Gore - Međunarodni ugovori“.

Broj: _____
Podgorica, _____

Vlada Crne Gore

**Predsjednik,
Duško Marković**